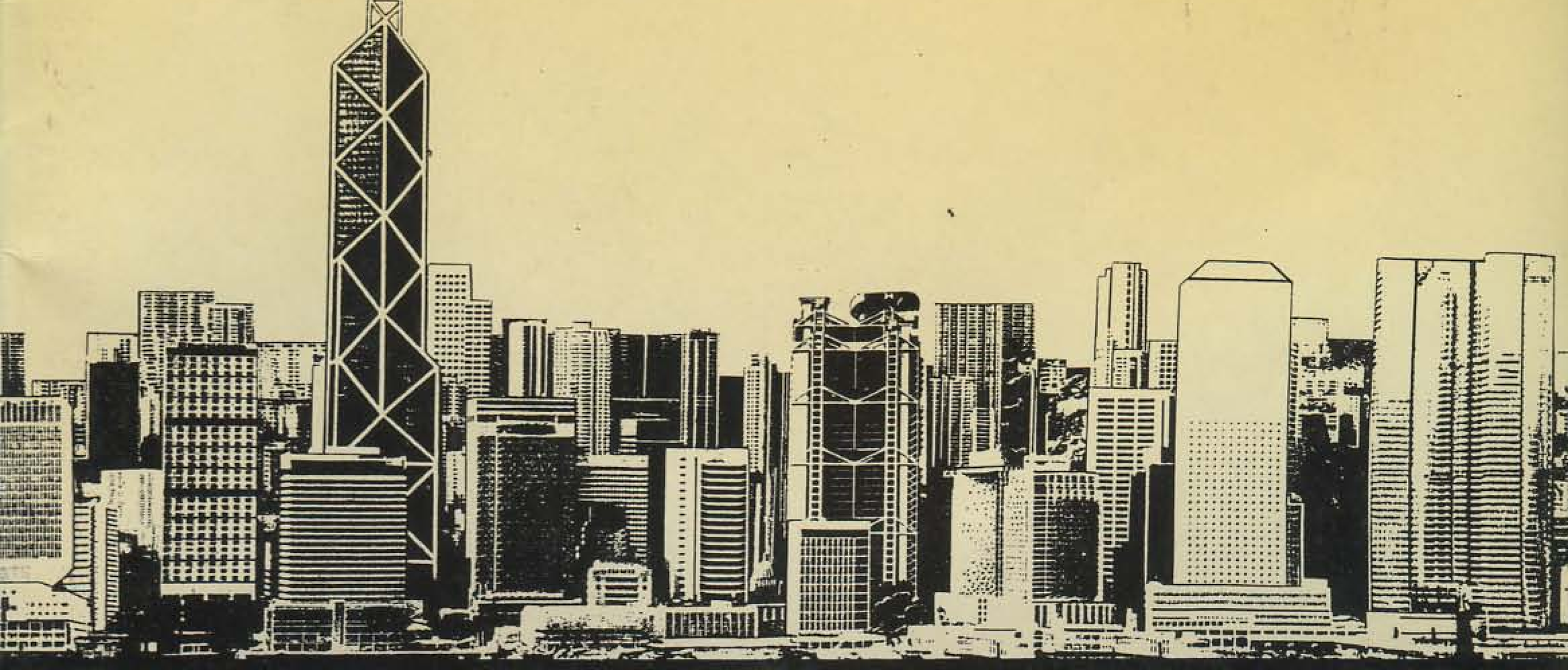
BB-15-4

浩氣洋溢耀香光

浩洋青年商會
OCEAN JAYCEES

籌款餐舞會1990

日期：一九九〇年七月二十八日（星期六）
地點：香港信德中心海港酒店海港殿



With the Compliments

of

日榮木行有限公司

就成五金有限公司

致意

浩氣洋溢耀香光



THE JAYCEE CREED

We believe:
That faith in God gives meaning
and purpose to human life,
That the brotherhood of man
transcends the sovereignty of nation;
That economic justice can best be won
by free man through free enterprise;
That government should be of laws
rather than of men;
That earth's great treasure
lies in human personality;
And that service to humanity
is the best work of life.

青商信條：

我們深信
篤信眞理可使人類的生命具有意義
和目的
人類的親愛精神沒有疆域的限制
經濟上的公平應由自由的人通過
自由企業的途徑獲得之
建全的組織應建立在法治的精神上
人格是世界上最大的寶藏
服務人羣是人生最崇高的工作

主禮嘉賓

GUEST OF HONOUR



行政立法兩局議員
鄭漢鈞O.B.E. 太平紳士

主禮嘉賓題辭

MESSAGE FROM THE GUEST OF HONOUR

經過四年的成長，浩洋青年商會本着「服務社會，訓練自己」的精神，藉着會員的熱誠幹勁，團結合作，完成許多工作計劃，積極培養領袖才能，在社會上有良好的表現，奠定了將來發展的穩固根基。

今年週年慶典的主題是「浩氣洋溢耀香光」。這意謂着浩洋青年商會的邁進和香港的增長，兩者密切相關。青年人在今日的香港社會裏扮演重要角色，負上領導責任，參與各階層的公職，對社會有直接的貢獻。所以香港的進步有賴青年人的努力，纔能得到有效的成果。

本人藉此機會謹向浩洋青年商會全體會員祝賀，並盼繼續服務人羣，造福社會。

鄭漢鈞

鄭漢鈞
O.B.E. 太平紳士



香港青年商會總會會長賀辭

MESSAGE FROM THE NATIONAL PRESIDENT HONG KONG JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE

It gives me great pleasure to greet the Ocean Jaycees on the occasion of their 3rd Anniversary and Fund Raising Ball.

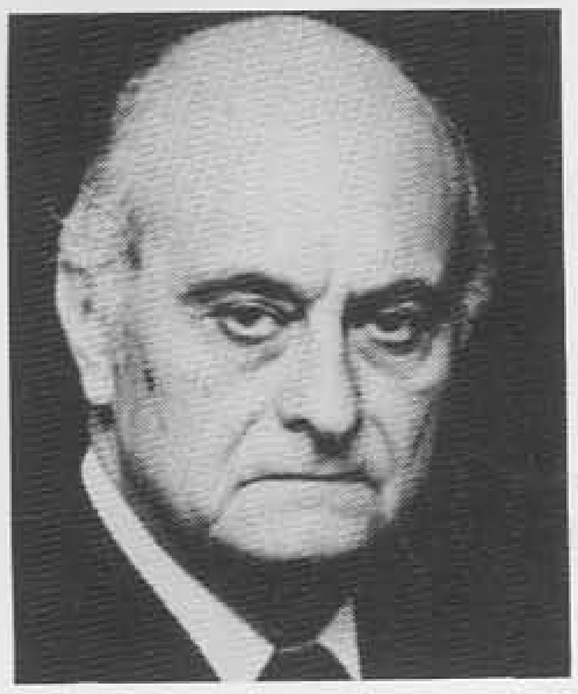
Jaycees is a unique leadership training organization. We invest in people by providing training, peer support, role models and opportunity. We devote ourselves to develop better leaders and help create positive changes to our society. We understand to achieve our objectives is no easy task; it involves much planning, determination, time and a lot of sacrifice.

Ocean Jaycees, which is composed of a group of very enthusiastic and dedicated young men and women, have developed in a short time into an important force in the Jaycee movement in Hong Kong. I congratulate them for their past achievements and at the same time challenge them with bigger commitment to our organization and Hong Kong. I am confident Ocean Jaycees, under the leadership of President Ben and his hardworking Board of Directors will make 1990 another remarkable and memorable year.

To conclude I wish the Fund Raising Ball a most successful one and everybody present in the event a most enjoyable evening.

Yours sincerely,

Larry Lau
National President

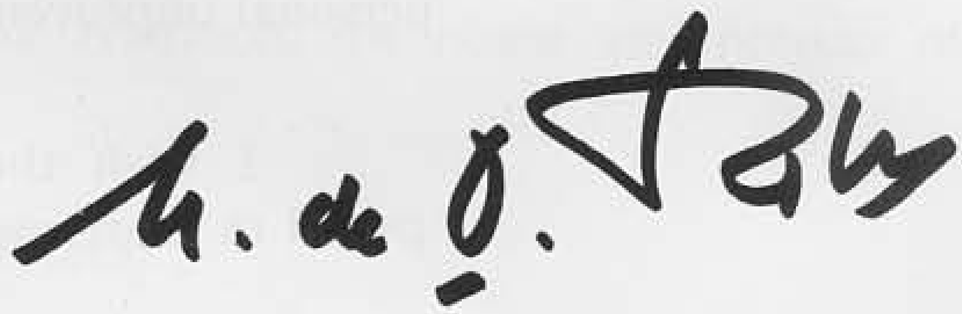


香港青年商會永遠名譽會長賀辭

MESSAGE FROM THE HON. LIFE PRESIDENT HONG KONG JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE

Jaycees are committed to community betterment projects. While they provide the enthusiasm and hard work to put such worthwhile community service into practice, there is also the need for funding to achieve any concrete results.

I send my greetings to the Ocean Jaycees and their guests. I hope too that the Fund-Raising Ball will attract the resources for their projects, as it will be very enjoyable for all without doubt.



A. de O. Sales
Hon. Life President



國際青年商會世界會長賀辭

MESSAGE FROM THE PRESIDENT JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL

It is my privilege to address all the members of the Ocean Jaycees on the occasion of your Fund-Raising Ball.

I would like to congratulate you on your achievements this year. When we give our best to our organization and our community, we gain for ourselves far more, namely, self-esteem and the satisfaction of achievement.

I encourage you to take advantage of all that Junior Chamber offers, both the opportunities and the challenges. Your participation and successes will be the proof that Junior Chamber is a postitive force among people with ambition and a will for personal improvement.

I wish the Ocean Jaycees continued success, and I am proud to share membership in the same organization with you.

E. Jorge Suncar M.
1990 President



國際青年商會執行副會長賀辭

MESSAGE FROM THE EXECUTIVE VICE PRESIDENT JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL

I am delighted to extend warm greetings and congratulations to Ocean Jaycees on the occasion of its Fund Raising Ball.

The future of the world lies in the vision and dreams of today's young leaders. Jaycees are the young leaders. It is through their devotion to continuing traditional jaycees values,hard work, faith, acceptance of responsibility and love of this organization that the Jaycees will enter the 21st century stronger than ever.

Your importance and continous involvement and the effective role has played as catalyst between communities and influences in government policy indeed is something you must be proud of. Carry on the fine tradition, the honor and prestige of being a Ocean Jaycee.

Long live Ocean Jaycees!

HARRY C. ANG PING
Executive Vice President



香港青年商會上屆會長致辭

MESSAGE FROM THE SENATE CHAIRMAN HONG KONG JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE

It is my honor to congratulate the Ocean Jaycees on the occasion of their 3rd anniversary celebration.

During the past three years, we have witnessed the growth of the Ocean Jaycees. They are, with their common goals of doing best to make their projects successful, and to develop themselves to be a better person, no doubt, an example and inspiration to young people in the community.

On behalf of all JCI senators in Hong Kong, I wish your Chapter continued success and urge you all to keep up your good spirit.

JUNIA HO
National Immediate
Past President &
Senate Chairman



香港青年商會基金會主席賀辭

MESSAGE FROM TRUSTEE CHAIRMAN 1990 HONG KONG JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE

The Jaycee is the finest organization for young people in the pursuit of leadership training, community service and international understanding for a better world.

On the auspicious occasion of this Fund – Raising Ball of the Ocean Jaycees, I would like to urge all concerned to give continued support to this worthwhile movement. I am confident that the Hong Kong Junior Chamber of Commerce will be a great asset and a driving force for a better Hong Kong.

Paul T.S. Yin

Trustee Chairman 1990
Hong Kong Junior Chamber



香港青年商會總會委派監督副會長賀辭

MESSAGE FROM THE SUPERVISING NATIONAL VICE PRESIDENT HONG KONG JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE

It is my honour to be the supervising officer of the Ocean Jaycees. These dedicated and versatile members are blessed with the treasures of the ocean: inexhaustible energy, unlimited potential and non-defeatable courage. Their youthfulness has painted a healthy and prosperous future for the Hong Kong Jaycees.

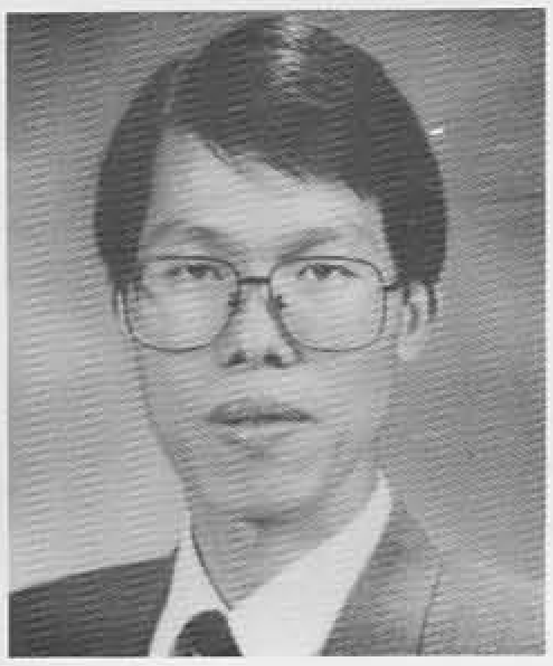
Despite their young age, they have contributed remarkably to the promotion of the Jaycee movement in Hong Kong. Their solid foundation is built on the variety of training they offered to members as well as their international exposure. This year, under the capable leadership of President Ben, the Ocean Jaycees have recorded another year of success.

The Ocean Jaycees' commitment in serving the community is most valued in this testing era of Hong Kong. As the Hong Kong Jaycees have committed ourselves to work for a better Hong Kong, I encourage all fellow Jaycees to strengthen their social awareness and devote more time and effects for the betterment of our homeland.

Tonight, the lovely music and gourmet food have brought us joy and fun.I would like to extend my heartfelt congratulation to the Ocean Jaycees for organizing a very successful and enjoyable fund-raising ball.

Rosa Chan

ROSA CHAN
National Vice President
(Community)



浩洋青年商會會長致辭

MESSAGE FROM THE PRESIDENT OCEAN JAYCEES

浩洋青年商會一向秉承世界青年商會的「服務社會、訓練自己」傳統精神，除致力於訓練本會會員及鞏固會務外，每年都舉辦各項不同性質的服務社會工作計劃，如環保常識問答比賽、噪音污染知多少展覽、露宿者研討會、玩具安全常識展覽、助養兒童探索和好兒童獎勵計劃等，此等工作計劃之能一一完成及深獲好評實有賴各機構之贊助和前輩好友頻加指導所致。

本會成立雖只短短三個年頭，但過去由創會會長黃漢清參議員、前會長劉德佳和上屆會長蘇震宇帶領下，浩洋會務已趨穩固，亦漸爲社會各界人士所認識，今屆理事局各成員將繼續努力不懈，發揚青商精神，與及以服務社會爲大前題爲建設美好香港作出貢獻。

今晚的盛會爲浩洋青年商會籌募本年度服務經費而舉辦，荷蒙行政立法兩局議員鄭漢鈞O.B.E.太平紳士於百忙中抽空蒞臨主禮，實使此籌款餐舞會生色不少，謹向鄭漢鈞議員致衷心謝意。

最後本人謹代表本會全體會員，敬向香港青年商會會長、各青商首長、各青商會員、姊妹會日本大阪吹田青年會議所、全體會員及各界嘉賓致意，並祝大家健康進步。

李兆安

李兆安
浩洋青年商會一九九〇年度會長



浩洋青年商會創會會長致辭

MESSAGE FROM THE CHARTERED PRESIDENT OCEAN JAYCEES

風高浪快滿載月
濤驀生
雲驟滅
更吹落時雨如雪
冉冉飛霧
濛濛積氣
遙峯恍如絕
孤雁羈旅君莫羨
何妨扁舟齊共發
溯江漸入狼藉斂
煩憂乍歇
幽景眼前
又是涵空月

黃漢清

黃漢清
浩洋青年商會創會會長

浩氣洋溢耀香光



浩洋青年商會上屆會長致辭

MESSAGE FROM THE IMMEDIATE PAST PRESIDENT OCEAN JAYCEES

面對政治洪流，
移民潮水的香港，
同舟共濟是良方。

指望載舟的「浩洋」，
乘風波浪，
衝過障礙，
將舟靜泊於和平繁榮的「香港灣」。

蘇震宇

蘇震宇
浩洋青年商會上屆會長



浩洋青年商會前會長致辭

MESSAGE FROM THE PAST PRESIDENT OCEAN JAYCEES

浩浩蕩蕩向前望，
氣象萬千迎每天，
洋洋喜氣互守望，
溢益幹勁無可擋，
耀目成就誰願放。
香港繁榮待續幹，
光明前途齊共創。

劉德佳
浩洋青年商會前會長



姊妹會日本吹田青年會議所理事長致辭

MESSAGE FROM THE PRESIDENT OF SISTER CHAPTER SUITA JAYCEES

As President of The Suita Jaycees, I am delighted to be able to send greetings with our members who will be traveling to Hong Kong to attend The Fund Raising Ball of The Ocean Jaycees.

We are very pleased that a wonderful relationship has been developed among members of The Ocean Jaycees and The Suita Jaycees which are sister chapters. This relationship has been the result of close association through visits between Hong Kong and Osaka. The interaction between members and our correspondence over the years have fostered mutual understanding of both of our cultures.

Thank you for hosting our delegation of The Suita Jaycees in Hong Kong. Your gracious hospitality is most sincerely appreciated.

Very truly yours.

Tetsunari Nishikawa
The President of Sister Chapter
Suita Jaycees



「浩氣洋溢耀香光」籌款餐舞會一九九〇
主席致謝辭

VOTE OF THANKS FROM THE BALL CHAIRLADY

首先，非常歡迎各位嘉賓光臨「浩氣洋溢耀香光」籌款餐舞會一九九零。

今晚本會感到非常榮幸得到行政立法兩局議員鄭漢鈞O.B.E.太平紳士蒞臨爲主禮嘉賓。香港青年商會會長劉敬賢參議員，各位香港青年商會首長、參議員、各分會會長、各位青年商會會友及各位嘉賓觀禮使今晚餐舞會能生色不少。

此外，本人更衷心多謝，籌委會顧問黃漢清參議員，劉德佳前會長，李兆安會長，黃琼芳監督財務長及籌委會各成員，費盡心思，羣策羣力，務求令是次餐舞會能盡善盡美。

張友萍

張友萍
籌備委員會主席

各分會會長賀詞　MESSAGE FROM OTHER LOM PRESIDENTS



Anita To

維多利亞青年商會 VICTORIA JAYCEES

It gives me great pleasure to extend my congratulation to the Ocean Jaycees on their Anniversary and Fund Raising Ball.

The Ocean Jaycees has offered much contribution to the development of our community. We are certain such achievement will progress under the leadership of President Ben Li and his energetic team of members.

On behalf of Victoria Jaycees, I wish you every success in the years to come.



Gene Mok

九龍青年商會　KOWLOON JAYCEES

On behalf of the Kowloon Jaycees, it gives me great honour to extend my congratulation to all the enthusiastic members of the Ocean Jaycees on the occasion of the Fund-Raising Ball 1990.

Best wishes to the Organizing Committee for a successful Evening.



Frank Wong

港島青年商會　ISLAND JAYCEES

It is my pleasure to congratulate Ocean Jaycees annual Fund Raising Ball. Water can drown a boat and float a boat as well, it depends on how you use it. I believe Ocean Jaycees belongs to the latter and use the water (money) raised for the betterment of Jaycees movement.



陳少賢

半島青年商會　PENINSULA JAYCEES

浩洋青年商會在短短的四年中，茁壯成長，曾成功地舉辦了不少工作計劃，其中如「噪音污染知多少」，「玩具安全常識展覽」等社會發展計劃，均受社會人士一致好評。

在此，本人謹代表半島青年商會，祝福　貴會是次籌款餐舞會，在會長李兆安之英明領導下，能獲得美滿成績。



Caroline Keung

香港女青年商會 HONG KONG JAYCEETTES

I take great pleasure to send my warmest greetings on the occasion of Ocean Jaycees' Fund Raising Ball 1990.

JC life is similar to a journey in Ocean – full of challenges.

Launching a fund raising project is one of the great challenges. On behalf of the Hong Kong Jayceettes, I sincerely congratulate President Ben Li and all members of Ocean Jaycees, for the success of this fantastic fund raising ball, with very best wishes for further achievements and many more success ahead!



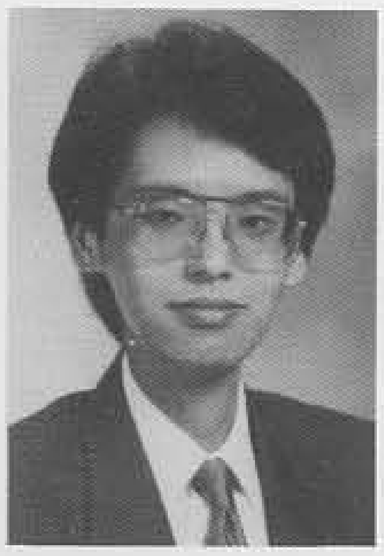
譚忠明

香港獅子山青年商會 LION ROCK JAYCEES

浩洋青年商會自創會至今，在各會長及全體會員共同努力下，一直推廣青商活動，致力訓練各級領袖人才，會務成就卓越。

欣逢　貴會會慶，本人謹代表獅子山青年商會祝　貴會會務蒸蒸日上，再創高峯。

譚忠明



葉盛强

海港青年商會 HARBOUR JAYCEES

青商信條中有「服務人羣是人生最崇高的工作」。但要成功達成這一個目標，除了足夠的人力資源外，充足的資金亦是一項不可或缺的條件。

於此，本人謹代表海港青年商會謹祝浩洋青年商會此次籌款餐舞會成功，繼續爲社會帶來更多有意義的工作計劃。



鄧少輝

元朗青年商會 YUEN LONG JAYCEES

浩洋青年商會成立至今已有三年之久，在歷屆會長熱心經營，全體會友默默耕耘下，會務漸入佳景，備受社會人士之讚許及支持。

本人謹代表元朗青年商會恭祝　貴會是次籌款活動成功。今年貴會在李會長英明領導下，會務定會更上一層樓。

鄧少輝



羅文生

太平山青年商會 TAI PING SHAN JAYCEES

浩洋青年商會自創會至今，完成不少有意義工作計劃，尤其在社會發展上，深得社會人士讚賞。

欣逢　貴會週年紀念餐舞會，本人謹代表太平山青年商會仝人祝　貴會是次活動完滿成功，會務昌隆。

羅文生



鄭柔娟

紫荊青年商會 BAUHINIA JAYCEES

浩洋青年商會自一九八六年成立至今，雖然短短四年期內，在歷屆會長領導下，成績卓越，尤以社會服務及加强國際友誼方面，表現突出。

今晚藉　貴會籌款餐舞會，本人謹代表紫荊青年商會恭祝　貴會會務興隆，並在李會長領導下，更創佳績。

鄭柔娟



George Lung

騰龍青年商會 DRAGON JAYCEES

It is my great pleasure and honour to congratulate Ocean Jaycees on what it has remarkably achieved so far, and wish President Ben Li and his diligent board every success this year.

The anniversary ball Ocean Jaycees is well-known for its entertaining programme and enjoyable atmosphere. I am sure all participants of the anniversary ball this year will have a wonderful evening. I wholeheartedly congratulate Ocean Jaycees a very successful and memorable anniversary ball.

George Lung



Sunny Ho

東九龍青年商會 EAST KOWLOON JAYCEES

It is my great pleasure to send my heartiest congratulation for the Fund Raising Ball of the Ocean Jaycees.

For the past years, the Ocean Jaycees has received wide recognition for its leadership development programme. Under the capable leadership of President Ben, I have no doubt that 1990 is another fruitful year for you.

On behalf of the East Kowloon Jaycees, I wish you every success in the years ahead.

Sunny Ho



李國明

城市青年商會　CITY JAYCEES

浩洋青年商會歷年來所舉辦之服務社會工作計劃，深受好評，貢獻良多。藉着貴會今夕籌款餐舞會，本人謹代表城市青年商會祝賀貴會是次慶典成功，會務邁進一步。

李國明

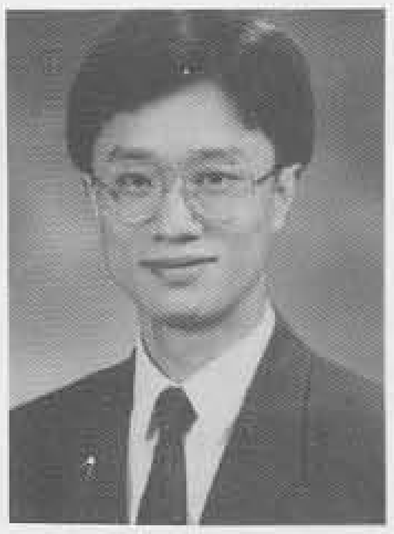


Helen Yu

經緯青年商會　QUEENSWAY JAYCEES

On behalf of Queensway Jaycees, I wish to congratulate Ocean Jaycees on the occasion of celebrating the Third Anniversary.

In the past years, the Ocean Jaycees members has shown their strong dedications in the Jaycees movement and I trust that with their continuous support, the Chapter will definitely play a leading role in the Jaycees family.



黃漢森

北區青年商會　NORTH DISTRICT JAYCEES

會務經費是每一個青年商會活動的根源，浩洋青年商會創立至今，所推行工作計劃，讚譽良多，除會員積極參與外，亦有賴充足的經費作支柱，本人謹在此代表北區青年商會祝賀浩洋青年商會90年籌款計劃成功。

黃漢森



Stephen Zang

沙田青年商會　SHA TIN JAYCEES

Ocean, is wide and deep and it's power is unable to measure. Under the capable leadership of President Ben and the dynamic Board of Directors of Ocean Jaycees, I wish your chapter will have an un-measureable development.

On behalf of Sha Tin Jaycees, I extend my warmest congratulations to your anniversary party and wish you have a successful event.

JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL

CURRENT FACTS

NAME:	Junior Chamber International (JCI) is a worldwide association of young people between the age of 18-40, which welcome all nationalities, races and religions.
MEMBERSHIP:	Over 430,000 in nearly 12,000 communities throughout over 90 member nations.
PURPOSES:	The purposes of the Jaycees, as outlined in the JCI Constitution, are to "contribute to the advancement of the global community by providing the opportunity for young people to develop the leadership skills, social responsibility and fellowship necessary to create positive change."
HISTORY:	The organization was founded in St. Louis, Missouri, U.S.A., by Henry Giescenbier on October 13, 1915. His idea spread and on December 11, 1944, representatives from eight nations met in Mexico City and the world organization – Junior Chamber International (formerly known as Jaycees International) – was founded.
1990 PRESIDENT:	E. Jorge Suncar from Association Jaycees Dominicana.
HEADQUARTERS:	The Junior Chamber (JCI) Secretariat is located in Coral Gables, Florida, U.S.A. A staff of 33 provides trilingual membership and development services to its Local and National Organization Members. Its chief administrative officer is the Secretary General, Dan Lamey.
THEME:	Each year, Junior Chamber adopts a major emphasis theme program which is implemented on a worldwide basis. The theme that is selected relates to a major problem or problems with universal significance. In this theme program members can select from a number of specific projects that are most relevant to the needs of their respective communities. The Major Emphasis Theme adopted for 1990 is JAYCEES YOUNG PEOPLE FOR WORLD PEACE. The sub-theme adopted for 1990 is "ECONOMIC INTERDEPENDENCE". It is somewhat unique for an organization like Junior Chamber to become so involved in such an enormous issue, but, as a leadership training organization, it has the responsibility of directing this leadership and community initiative into a program that is based on the search for a better world and, ultimately, world peace.
AREAS OF OPPORTUNITY:	This concept promotes the adoption, by national and local organizations, of a balanced program of activities which offers individual, management, community and international opportunities.
RIGHTS OF THE CHILD:	JCI recognizes and supports the United Nations Declaration of the Rights of the Child. In 1979, Jaycees throughout the world conducted programs which directly affected the lives of more than eleven million children. Since then, national and local Jaycees organizations conduct permanent and continuing programs to assist with providing for the basic needs of children as set out in the Declaration.
ANNUAL MEETING	The 45th JCI World Congress will be held in Puerto Rico, from 10-17 November 1990.

"A worldwide leadership development organization."

400 University Drive, P.O. Box 140577, Coral Gables, Florida 33114-0577, U.S.A.
TEL: (305) 446-7608 TELEX: ITT 441084 (JAYCEES)

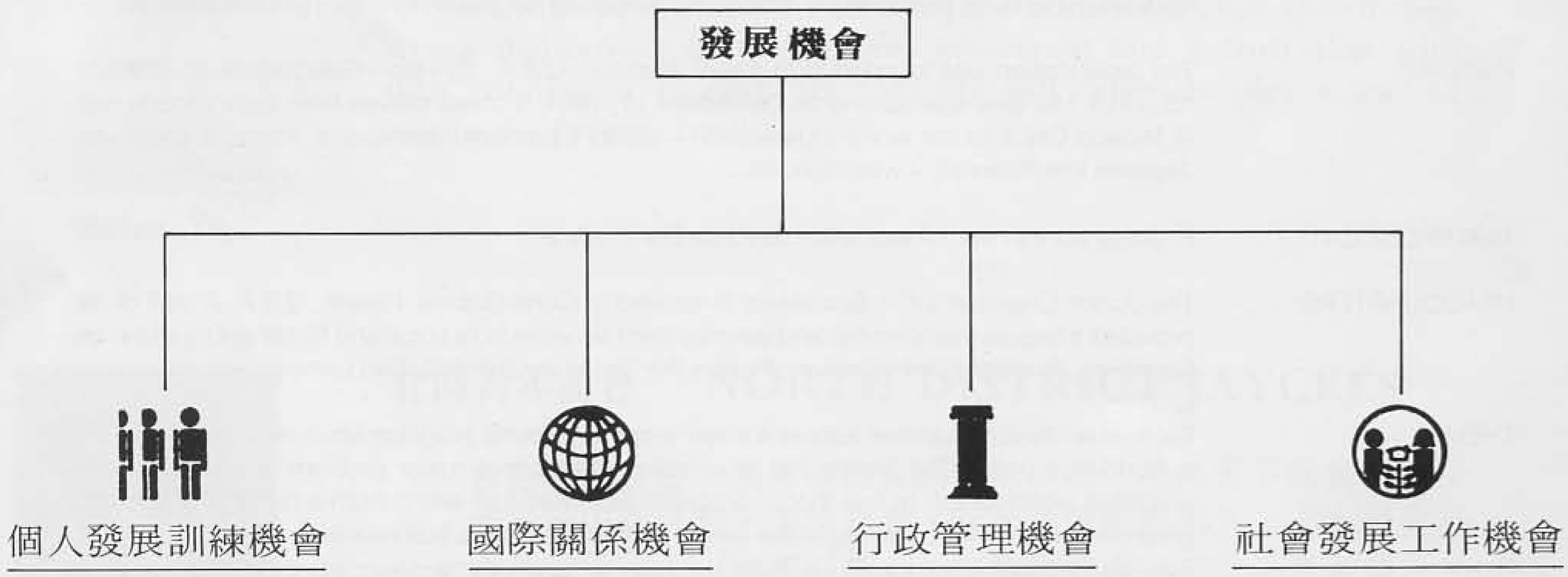
浩氣洋溢耀香光

浩洋青年商會簡介

一九八六年四月，百多位來自不同階層的年青人，帶着和平友愛的訊息，參加了香港青年商會舉辦的「青年領袖之旅」，遠赴日本作親善訪問及生活體驗。返港後，他們秉着青商「服務社會，訓練自己」的精神，於一九八六年九月創立了「浩洋青年商會」，成爲當時香港青年商會屬下第十七個分會，希望藉此發揮年青人的潛能幹勁，使培養爲明日領袖。

「浩洋」成立至今，雖短短三年，但憑着會員的幹勁熱誠，團結合作，曾舉辦多個工作計劃，成績亦算美滿。先後獲選爲八七年度最傑出新分會，又憑着「噪音污染知多少」贏得「最佳公共關係工作計劃優異獎」。接着，又於前年以「環保常識問答比賽」奪得「最佳青年教育事務工作計劃獎」，使本會獲得不少會內會外人仕的讚賞和鼓勵。

秉承青商宗旨，浩洋青年商會的架構亦是本着提供及推廣下列四個發展機會而組成：



1. 個人發展機會—提供各類形訓練機會，除了有專門性的技術訓練，亦有全面性的培育計劃。目的在使每位會員均能成爲領袖人才。

2. 社會發展工作機會—籌辦各項社會服務工作計劃，一方面希望能喚起大衆認識及關注一些潛在的社會問題；另方面，亦能提供機會讓會員履行公民責任。

3. 行政管理機會—舉辦多個有關行政管理學的講座及訓練計劃，使會員認識一些管理學上的理論和知識，再透過籌備不同的工作計劃及參與理事局的管理工作，會員得以將所學到的理論應用於實際工作上。

4. 國際關係機會—青商是一個國際性組織。透過參加世界大會和分區會議，與及締結海外姊妹盟約，會員可加深了解海外青商的生活及文化狀況。

一九八九年度本會各事務簡介

國際關係機會



吹田青年會議所訪港活動



藍天綠水樂逍遙

自八八年八月廿七日與吹田青年會議所簽盟後，國際事務組專注於加深與盟會之聯絡及交流。在此段期間，雙方會友更在私人旅遊期間互相探訪。雖然語言不同，但却有着友誼文化交流兩目標，實爲本會一件可喜之事。

八九年三月九日至十二日，吹田青年會議所由木村義雄理事長帶領一行五人及一名嘉賓到賀本會二週年餐舞會。九月八日至十一日，本會會長帶領十四名會友及四名嘉賓往大阪出席盟會廿週年紀念慶典。七月八日至十一日，盟會會友重臨香港作一年一度姊妹質友誼賽——保齡球大賽。

爲加深了解海外青商的生活及文化特質，本會派出五名會友於五月廿四至廿九日參加在日本橫濱舉行之亞太區青商會議。



本會往中山作交流活動



總會就職典禮

行政管理機會

透過籌備不同的工作計劃，會員得以將所學到的理論應用於實際工作上。而加入理事局，更可全年實踐管理知識。秘書處於一年內安排了各類會議：月會、理事局會議、常務理事局會議及第三屆週年大會。同時，監督轄下秘書處、紀綠及獎勵組、出版事務組的一切工作，專責管理本會之行政事務。

而義務司庫則專責管理本會之財政事務。除了向會友徵收會費及應收賬項外，更策劃及督導籌款計劃，如二週年紀念暨籌款餐舞會，好使本會財政狀況健全。

個人發展機會

本會於過去一年爲會員提供了各類型訓練機會。首先，於八九年七月完成編製「浩洋青年商會會員手册」，給會員提供更多有關青年商會歷史、組織、運作，以及工作計劃籌備和會議程序法闡釋。於九月十六至十七日，與九龍分會及經緯分會合辦「領袖力行訓練營」。課程由日本領袖訓練機構提供，內容專注於小組工作合羣訓練。另一項名爲「90年理事局職員訓練班」亦於十一月初與騰龍分會和北區分會聯手推行。主題集中於實際會務工作範圍訓練，好讓來年理事局成員能理解及學習如何處理轄下工作，並團結推廣會務。另外，本會不斷委任會友參與總會及本會之工作計劃，使會員獲機會培育成領袖人才。



好兒童獎勵計劃開幕典禮



領袖力行訓練營

社會發展工作機會

由四月開始，一項名爲「兒童助養」探索的工作計劃已展開籌備工作。內容分以三個小型工作計劃聯繫進行，包括(一)採訪「聖基度兒童院」，實地認識及了解兒童院生活情況；(二)「助兒起行」攤位遊戲，除響應總會主辦之「兒童滙萃展」，亦可透過遊戲，介紹助養兒童之基本條件及推動大衆之關注及參與。(三)「兒童助養」資料搜集，使更多人能認識到本港及海外助養兒童服務。

青年事務方面則繼續去年「好兒童獎勵計劃」之精萃，與港島分會再接再勵籌辦更大型之「好兒童獎勵計劃1989」達至「今日好兒童，明日新希望」的目標。

而工作計劃「玩具安全常識展覽88」更在亞太區大會中榮獲最佳社會發展獎。

浩洋青年商會一九九零年度行政組織

義務法律顧問★
陳韻雲律師

義務核數師★
廖榮定會計師

會員大會

理事會



總會委派監督★
陳慧賢



會長顧問★
創會會長黃漢清參議員



會長
李兆安



前任會長
蘇振宇

理事會常務理事會



義務司庫
黃琼芳



副會長
歐志遠



副會長
林永生



副會長
陳寶瑩



義務秘書
吳文杰

義務司庫助理
黃秀欣



社會發展理事
袁松輝



青年事務理事
黃德偉



公關理事
趙邦雄



國際事務理事
葉寶珠



會員擴展理事
溫玉萍



領導才能理事
周志民



出版事務理事
賴雲風



紀錄及獎勵理事
鄺慧銘

★無表決權

浩洋青年商會一九九零年度工作計劃表

	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
領袖才能發展						領袖 才能 訓練營		社交 工作室	單車任縱橫			董事局 職員 訓練班
會員擴展			青商知識 講座	製作 浩洋簡介	製作 會員通訊錄	浩洋 合家歡	青商知識 講座					浩洋 萬里遊
社會發展									公民教育 工作計劃			
青年事務							（兒童國際交流計劃）					
公共關係	週末茶敘	週末茶敘	週末茶敘	壁球訓練班	壁球比賽	週末茶敘	浩洋水上 樂逍遙	週末茶敘	星星 SING	週末茶敘	燒烤 大會串	週末茶敘
國際事務			吹田姊妹會 到賀 三週年紀念		清邁 亞太區會議 日語研習班			大阪吹田 姊妹盾 爭奪賽			世界 大會	
紀錄及獎勵			競投冊 講座					製作競投冊				
出版事務			浩洋 之訊			浩洋 之訊			浩洋 之訊			浩洋 年刊
財務								三週年紀念 暨籌款餐 舞會				
秘書處	董事局 職員就職 典禮	新春團拜		月會	月會	月會	月會		月會	週年大會	月會	頒獎 典禮

籌款餐舞會一九九〇籌備委員會



顧問
前會長劉德佳



顧問 創會會長
黃漢清參議員



會長
李兆安



上屆會長
蘇震宇

大會顧問



義務財務長
黃琼芳



大會主席
張友萍



義務秘書
莫俊輝



副主席
周卓研



義務司庫
黃秀欣



主席特別助理
畢慧虹



聯絡主委
鄭慧玲



宣傳及票務主委
程偉麟



籌募主委
何紹宗



印務主委
張公安



總務主委
謝卓華



節目主委
黃志豪



接待主委
王小玲

「浩氣洋溢耀香光」
籌款餐舞會一九九〇

晚上七時：酒會
晚上八時：嘉賓就座
主禮嘉賓就座
誦讀青商信條
介紹嘉賓
會長李兆安致辭
總會會長劉敬賢參議員致辭
會長介紹主禮嘉賓
主禮嘉賓行政立法兩局議員
鄭漢鈞 O.B.E 太平紳士致辭
致送紀念品
籌委會主席張友萍致謝辭
晚宴
獎券抽獎
節目表演
幸運抽獎
舞會
零晨一時：餐舞會結束

鳴謝 ACKNOWLEDGEMENT

浩洋青年商會「浩氣洋溢耀香光籌款餐舞會一九九〇」籌備委員會
蒙下列人仕及各公司慷慨支持及贊助，謹此致萬二分謝意。

行政立法兩局議員鄭漢鈞O.B.E. 太平紳士
香港青年商會會長劉敬賢參議員
日本吹田青年會議所理事長西川哲成先生
大會顧問創會會長黃漢清參議員
大會顧問前會長劉德佳先生
大會顧問上屆會長蘇震宇先生
日本吹田青年會議所
何定祝先生
李崇偉先生
青木亨先生
吳家耀先生
李善琨小姐
海港酒店
萬豪酒店
西城劇社
萬國寶通銀行
捷旅假期
新力化粧品有限公司
雷諾士煙草國際（香港）有限公司
美展有限公司
快達設計出版公司
DIN MARBLE LIMITED

（排名不分先後）

浩洋青年商會對在本紀念特刊刊登廣告之公司及人仕深表謝意，
如有遺漏，敬請原諒。









ISC Systems Corporation

AN OLIVETTI COMPANY

Asia Pacific Region 21/Fl. Chekiang First Bank Bldg
60 Gloucester Road, Hong Kong
Tel: 5-8610622 Fax: 5-294049 Tlx: 89408 ISCAP HX

ASIA PACIFIC OFFICES

Hong Kong: CCL Ltd., 8th Fl., Asian House, Hennessy Road, Hong Kong. Tel: 5-271021
Singapore: Far East Computer Pte. Ltd., Block 1003, Bukit Merah Central #0311/12, Singapore 0315. Tel: 65-2736266
Philippines: ISC World Trade Corporation Philippines Branch, 5/Fl., Century Tower, Tordesillas Street, Salcedo Village, Makati, Metro Manila, Philippines. Tel: 632-8156601
Malaysia: Far East Computers (M) SDN. BHD., Pet No. 17, MSA Bldg., Suite No. 2 & 4, 25th Floor, Jalan Sultan Ismail, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 603-2615611
Indonesia: PT. Astra Graphia, Jl. Kramat Raya 43, Jakarta, Indonesia. Tel: 6221-358634
Taiwan: R.P.T. Intergroups International Ltd. Computer Department, 10th Fl., 280 Sec. 4, Chung Hsiao E. Rd., Taipei, Taiwan. Tel: 8862-7713366
China: ISC Systems Corporation, Room No. 2917, Minzu Nationality Hotel, 51 West Chang An Ave., Tien An Men Square, Beijing, People's Republic of China. Tel: 891-597278
S. Korea: Korea Computer Inc., 468, Daeheung-Dong, Mapo-ku, Seoul, Korea. Tel: 822-7856531

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

THE UNION SERVICE CO., LTD.

株式会社ユニオンサービス

取締役

青木 亨

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

國際關係委員會副委員長

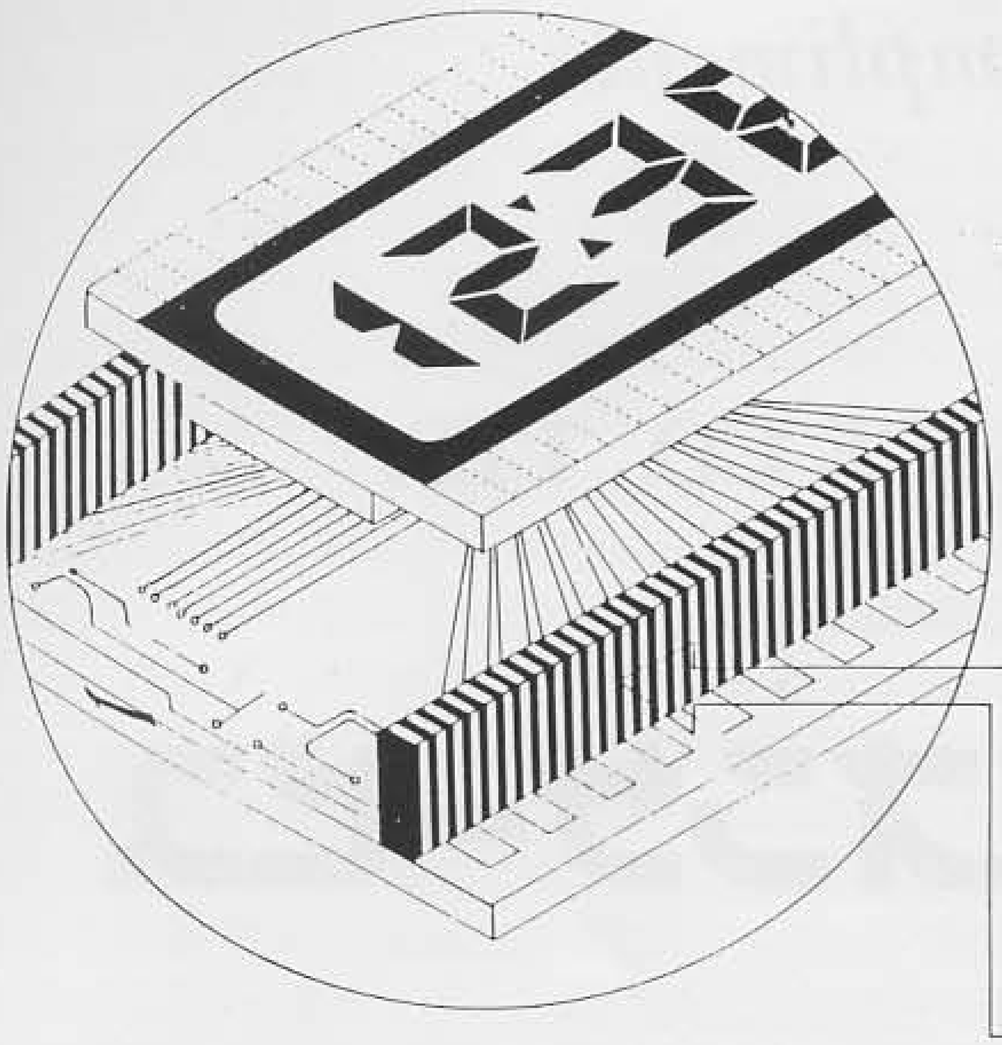
致 意

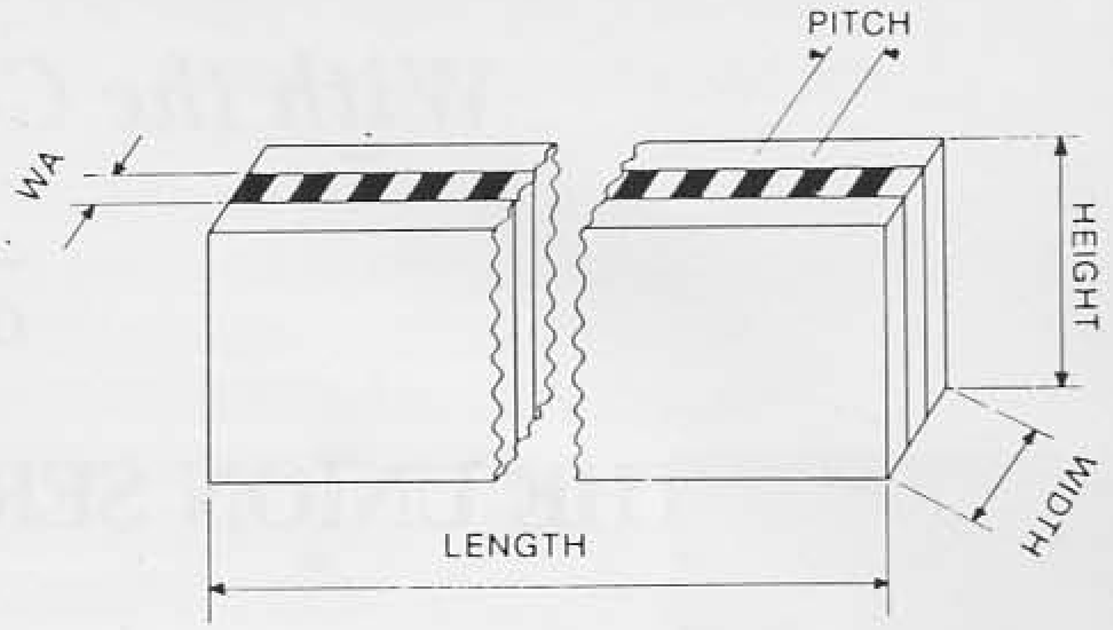
1-4-10, Shinsenrihigashimachi, Toyonaka-City,
Osaka-Pref., Japan
Insurance Dept. (06) 834-5421
Travel Dept. (06) 834-5541
Fax: (06) 834-2647

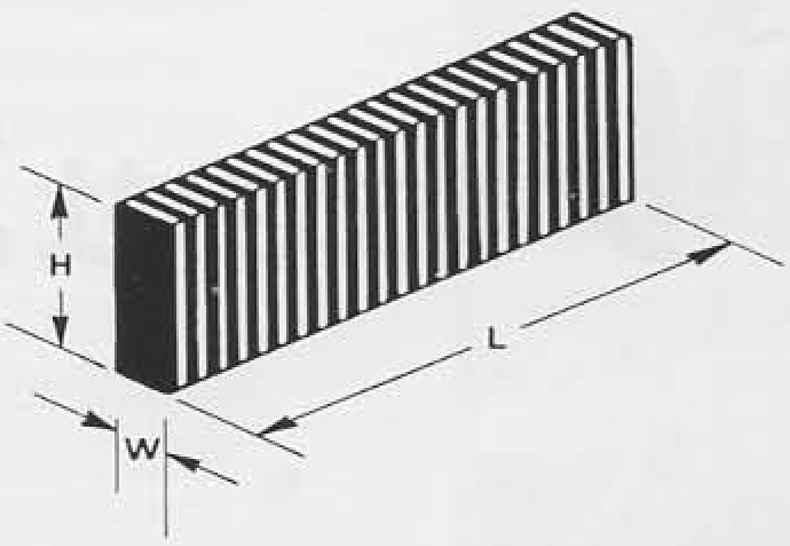
浩氣洋溢耀香光

VERSATILITY & PRECISION

From an experienced silicone rubber interconnector manufacturer





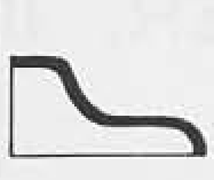
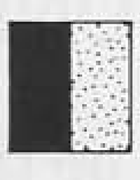


LICENSED UNDER U.K. PATENT #1505678
H.K. PATENT #822/1979

Pitch & Application Type:

* Standard LCD: 0.18 — 0.25mm pitch
* Dot matrix LCD: 0.10mm pitch
* Graphic LCD: 0.04mm pitch

*** CUSTOM DESIGN**

YF	YH	YZ	YC	YSL	YPL	YO	YSN	Y STICK
								

*** STANDARD**

YL	YI	YS	YP
			

YL: It has alternative parallel layers of conductive and opaque white non-conductive silicone rubber

YI: Both ends of YL are insulated by non-conductive material. Applications: LCD watches & clocks, electronic calculators & instruments etc.

YS: Both ends of YL are supported by a silicone rubber insulator, having a low hardness. Applications: Suitable for large displays.

YP: Both ends of YL are supported by a sponge rubber insulator, having the LOWEST hardness. Applications: Suitable for large display & PCB etc.

唯一® YOU EAL

YOU EAL (H.K.) CO.

The above logo is uniquely for You Eal group of companies. You Eal (H.K.) Co. is the only representative. For all your needs in interconnectors, please call us today!

We are affiliated to You Eal Electronics Co., Ltd. of Korea. This company has over ten years' experience in manufacturing silicone rubber interconnectors and also produces rubber keyboards & heat-sealed connectors for the domestic market.
Due to our precise and accurate cutting equipment, our products feature high compressibility and low resistance. Standard pitch sizes are 0.1mm and 0.18mm, but we can also make the pitch from 0.01mm upwards according to your designs.
It means we offer you a wide range of types which can meet all kinds of applications.
Ample stocks and a skillful work force ensure prompt delivery for volume orders.
Contact us today for more details. We are ready to give you service to your full satisfaction.

HONG KONG OFFICE:
Rm. 1249, 12/F., Nan Fung Centre, 264 298
Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong.
Telex: 31862 UEHKL HX
Fax: (852)-4120828
Tel: 4981684-7 4981730

FACTORY:
You Eal Electronics Co., Ltd.
#250-7 Yeom Chang-Dong, Kangseo-Ku, Seoul, Korea.
Telex: K23454 YOU EL
Tel: 695-1211/2, 695-7813
Cable add: YOUEALELEC
Fax: (02)-695-7814

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

齒學博士

西川 哲成

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

理事長

致 意

大阪歯科大学

口腔病理学教室

勤務先　大阪市東區京橋一丁目四七番地

TEL（〇六）九四三　六五二一（代）

内　線　二　七　五

自　宅　吹田市五月ガ丘北一〇　二五

TEL（〇六）八七六　七四二二

WAYLAND TECHNOLOGY LIMITED
惠蘭科技有限公司
(A subsidiary of Wayland Group of Companies)

Telephone: 8911229 8921569
Fax: 8345195

Authorised Agents for: SIL® TANABUTR® MAGTEK USA MGi USA

Cards with best quality and price

品質優良　價錢合理



• ATM Bank Card 銀行自動櫃員機提款咭 • Company Card 公司職員咭 • VIP Card 貴賓咭 •
• Discount and Privilege Card 折扣咭 • Clubs and Members Card 會員咭 •

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

院　長

犬飼　和艮

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

國際關係委員會委員長

致　意

INUKAI DENTAL CLINIC

Daiwa Bldg. 2F,
4-32 Hiroshibacho,
Suita City,
Osaka 564,
JAPAN

犬飼歯科医院

犬飼歯科醫院

〒564吹田市広芝町四番
三十二號大和ﾋﾞﾙ二階
TEL：06-338-3212
FAX：06-337-7558

浩氣洋溢耀香光

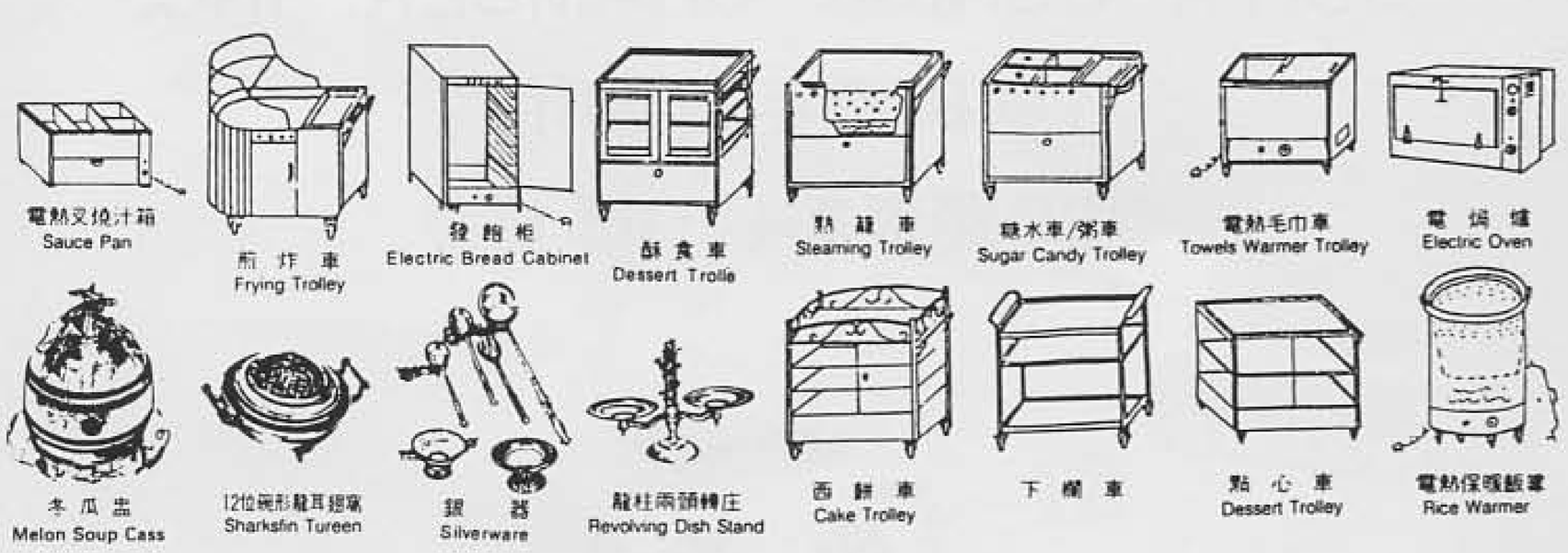
With the Compliments

of

蘇達志

SO TAT CHI

Managing Director



光榮飲食業不銹鋼具工程有限公司

Kwong Wing Food Ind. Stainless Steel Engineering Ltd.

香港九龍油蔴地上海街312,313,314號地下

G／F., 312,313,314,SHANGHAI ST., YAUMATI, KLN., H.K.

圖文傳眞 FACSIMILE: (852) 780 4118

Tel: 332 2463 771 2381 783 0387

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役

伊藤　武治

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

20周年準備特別委員會委員

致　意

増　改　築

有限会社 I.T.O.（アイ・ティ・オー）総合住設

〒564
吹田市片山町4丁目34番34號
電　話（06）　380－0539 番

株式会社 伊藤塗裝店

社團法人日本塗裝工業會會員
建築業者許可（特）第1263號
一級建築塗裝技能士伊藤威一

〒565
吹田市津雲台6丁目10番4號
TEL 千里(06)871-3864(代)
FAX　　(06)833-8454



浩氣洋溢耀香光

BMB KARAOKE

領略更高級數 將生活幻化爲藝術

BMB卡拉OK



特價$3480

套餐A: BMB (DA-220) 卡拉OK 擴音機
- 數碼回音系統，輸出高達60W＋60W
- 可輸入2個獨立控制咪高峰
- 可接駁3組影音器材
- 加送樂仕卡拉OK影碟一張 (LVC-9001)

特價$1880

套餐B: BMB (DA-200) 卡拉OK 擴音機
- 數碼回音系統，可接駁三組影音器材
- 加送樂仕卡拉OK影碟一張 (LVC-9001)

特價$3480

套餐C: BMB (DA-X3) 卡拉OK 擴音機
- 自動選擇訊號來源
- 可接駁5組影音器材
- 加送BMB高質咪高峰 (NK-531)

特價$4980

套餐D: BMB (LV-100) 卡拉OK 多碟兼容影碟機連遙控
- 加送BMB高質咪高峰 (NK-531)
- 加送樂仕卡拉OK影碟一張 (LVC-9001)
- 音聲多重選擇

凡購買上述任何一款套餐組合，再加$1,300即可獲得樂仕卡拉OK影碟四張 (LVC9002-9005)，以上套餐組合有效期至八月三十一日止。歡迎親臨吉之島各門市部及各大影音器材公司查詢惠顧。

＊每款機均由本公司原廠保用壹年。

總代理：
你歌伴唱設備(香港)有限公司
香港銅鑼灣百德新街52-54號唐寧大廈1樓A座
查詢電話：894 9288

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

VICTORIA JAYCEES
KOWLOON JAYCEES
ISLAND JAYCEES
PENINSULA JAYCEES
HONG KONG JAYCEETTES
LION ROCK JAYCEES
HARBOUR JAYCEES
YUEN LONG JAYCEES
TAI PING SHAN JAYCEES
BAUHINIA JAYCEES
DRAGON JAYCEES
EAST KOWLOON JAYCEES
CITY JAYCEES
QUEENSWAY JAYCEES
NORTH DISTRICT JAYCEES
SHATIN JAYCEES

With the Compliments

of

專務取締役

井村 卓治

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

1988年度理事長

井村樂器

17-2, TAKASHIRO-MACHI, SUITA-CITY, OSAKA-PREF,JAPAN.
Tel.: 001-81-6-381-0314

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

營業部長

岸明 男

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

國際關係委員會委員

NISSAY

日本生命保險相互會社

吹田市江坂町1丁目11番8號 〒564

TEL: (06)380-1145

FAX: (06)389-0740

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

古川　哲郎

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

監　事

勤務先：古川歯科醫院（院長）

564 吹田市原町3丁目3－5

TEL. 06-380-8211

FAX. 06-380-8232

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

山本　啓方

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

理　事

山本會計事務所

WBU YAMAMOTO TAX-ACCOUNTING FIRM

17-4 Esaka-3chome, Suita, Osaka 564, JAPAN

〒564 吹田市江坂町3丁目17-4 TEL 06-386-1610

FAX 06-386-2907

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

足立　優

MASARU ADACHI

MASARU ADACHI DENTAL OFFICE
MASARU ADACHI D.D.S
GENERAL DENTISTRY
〒658 1-3-33 OKAMOTO HIGASHINADA
KOBE HYOGO JAPAN
PHONE 078-411-0024
FAX 078-411-0056

浩氣洋溢耀香光

コンピュータによるデータ処理でより有効な商品を。

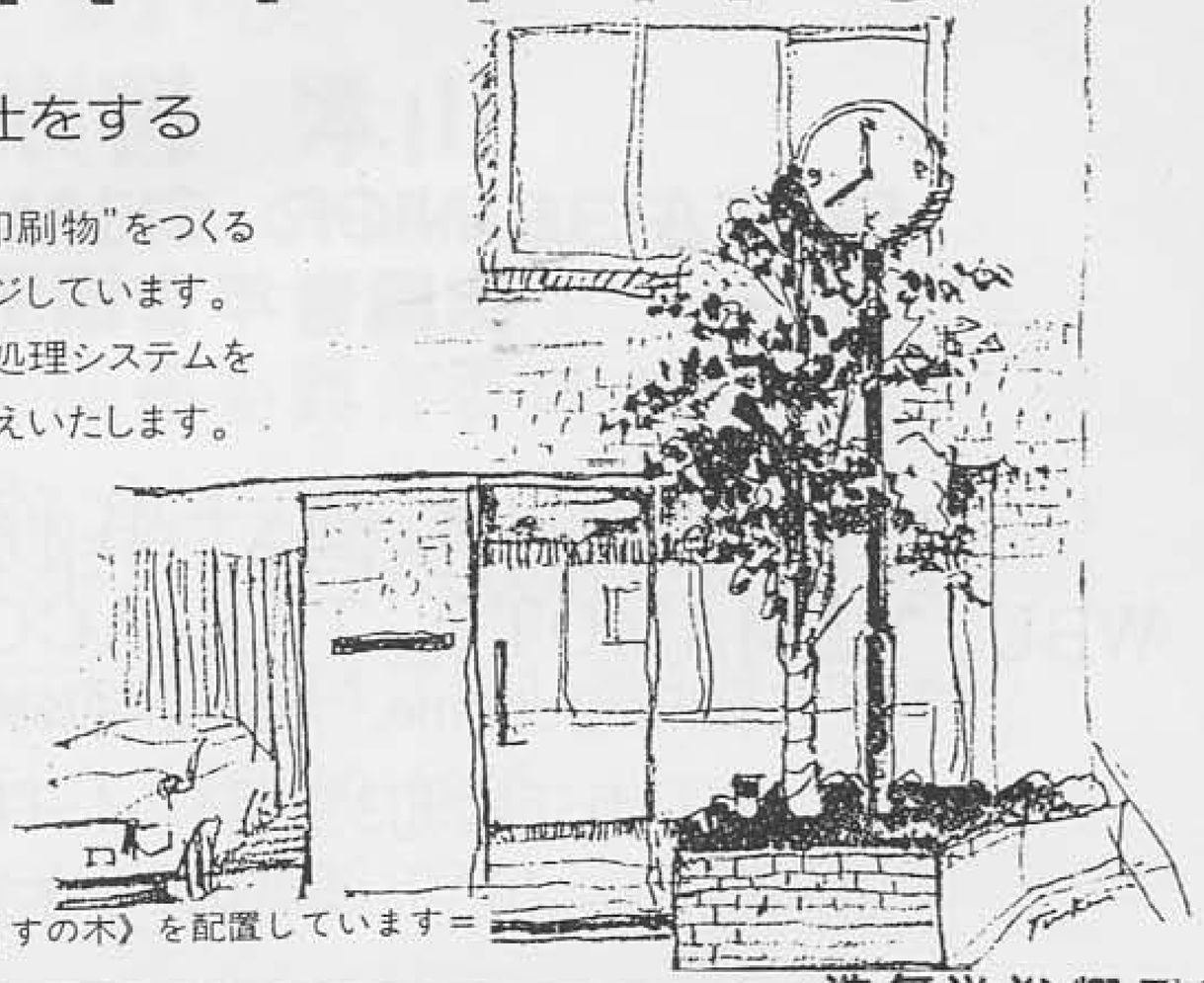
大枝（おおえだ）印刷株式会社

〒564 吹田市元町 28-7　☎（06）381-3395

P R I N T I N G

職業=印刷=を通じて
社会の恩恵に応分の奉仕をする

このモットーのもとに、"効果のある印刷物"をつくる平凡で、最も厳しい問題にチャレンジしています。コンピュータを活用した文書データ処理システムをはじめ、あらゆる印刷ニーズにお応えいたします。



＝店頭に《時計》と、吹田市の木《くすの木》を配置しています＝

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役

金子　武夫

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

監　事

大信産業株式会社

〒564 大阪府吹田市穂波町二五－十一

電話(〇六)三八〇　〇九六〇番

フアックス(〇六)三八四－四九三〇

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

取締役

曾呂利晴彦

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

事業室室長

(株)曾呂利組　吹田市元町八番一四號

〒564 電話大阪(〇六)三八一　六九〇番

FAX(〇六)三一九　四五六九番

夜間専用(〇六)三八一　五六二六番

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役

渡辺　眞

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

特別委員

株式會社 **ワタナベ**

〒564 吹田市江坂町3丁目17－19

TEL （06）384-2273（代表）

FAX （06）385-7749

浩氣洋溢耀香光

花キューピット

JFTDのフラワーギフト全国配達システム

All flower

有限会社 **花のワタナベ**

代表取締役 **渡邊　謙一郎**

熊本青年會議所　理　事

KUMAMOTO JUNIOR CHAMBER, INC.

本　店　〒860 熊本市島崎1-3-30

☎096-325-8708（代表）

FAX 326-6230

花畑店　〒860 熊本市花畑町12-18 シティ5ビル

☎096-322-5818

FAX 322-6029

I LOVE HONG KONG

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役

豐田　稔

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

書記幹事

HEARTLAND ESAKA

HEARTLAND ESAKA
9-44 TOYOTSU-MACHI, SUITA-CITY, OSAKA-PREF,JAPAN.
Tel.: 001-81-6-385-9770

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役

高津　昇

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

地域渉外特別委員長

攝津電氣工事株式會社

大阪府吹田市元町八番一號　攝津市鳥飼本町三丁目七番二六號
電話(〇六)三八一　〇二八六(代)　電話(〇七二六)五四　九五七二番
FAX(〇六)三八三　七五三〇番

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

KEEN'S

傑仕廣告品供應公司

KEEN'S PROMOTIONAL SUPPLIES CO.

Unit 9-10, 14/F., Phase 2,
Chai Wan Industrial City,
70 Wing Tai Road,
Chai Wan, Hong Kong.
Tel: 8988923 Fax: 8967921

浩氣洋溢耀香光

Florence Boutique

(Subsidiary of Father Mou Co., Ltd.)

Shop G30A, Hyatt Regency Hotel, Ground Floor, Peking Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong. Tel: 3681707
九龍尖沙咀北京道凱悅酒店地下商場G30A號
Shop No. B22-23, Hyatt Regency Hotel Basement, Peking Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong. Tel: 7395803
九龍尖沙咀北京道凱悅酒店地庫商場B22-23號

Etienne Aigner

MARCO POLO

MORESCHI

courrèges

NINA RICCI

les must de Cartier

PIELLE

GUCCI

Christian Dior
MAROQUINERIE

mila schön

FRATELLI COSCI

YVES SAINT LAURENT

"i santi"

TRUSSARDI

KENZO
PARIS

Leathergoods Specialist
Import Shoes and Handbag

世界の一流品皮革専門店

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

GD

Guangdong Hotel
粵海酒店

粵海酒店

致意

18 Prat Avenue, Tsimshatsui, Kowloon. 7393311
九龍尖沙咀寶勒巷18號

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

MAY FUNG COMPANY
美風燙金文具印刷公司
HOT BLOCKING • STATIONERY • PRINTING

香港中環威靈頓街190號地下
190, Wellington St., G/F., Hong Kong
Tel.: 5444267, 5439607 Fax.: 5451854

廠址：香港柴灣康民街康民工業中心210室
210, Hong Man Industrial Centre, Chai Wan, H.K.
Tel.: 8972976, 5568141

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

金比有限公司

CAMBY COMPANY, LTD.

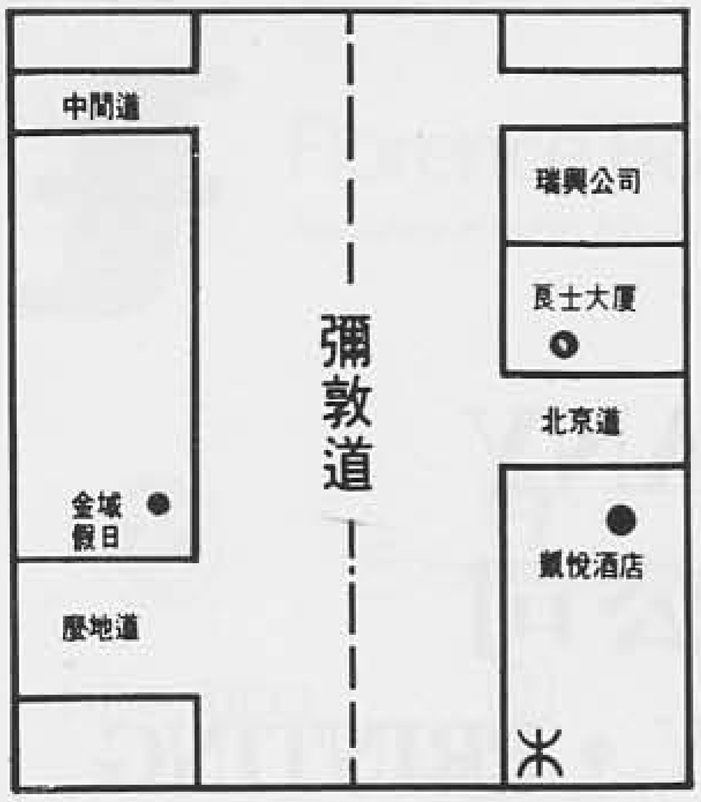
朱建業

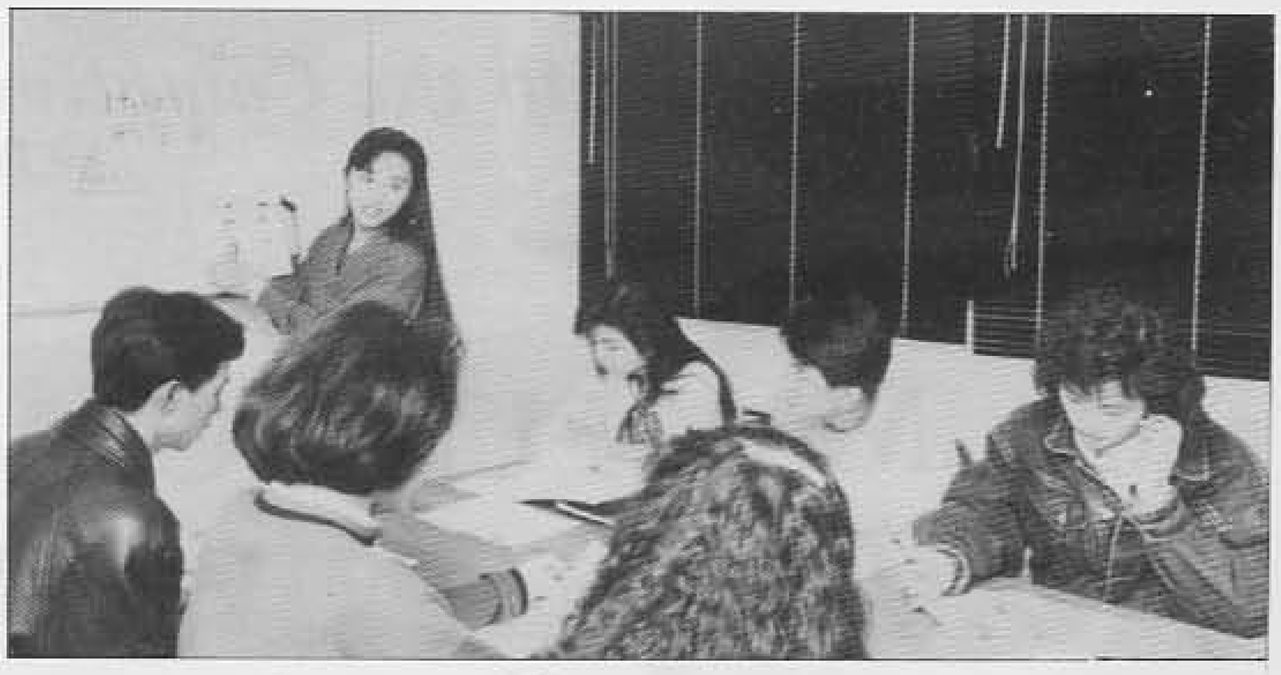
K. Y. CHU

香港灣仔譚臣道105-111號
豪富商業大厦十五樓C座

Flat C, 14/F, Harvard House,
105, Thomson Rd., Hong Kong.
Tel: 5749846 8936639
TELEX: 62167 CAMBY HX
FAX: 8381537

浩氣洋溢耀香光





東京日本語センター

日本語会話

（1講座定員10人）

日本校
〒105東京都港區芝公園
3丁目5－4
TEL: 03(433)3378

香港校
九龍尖沙咀彌敦道
27-33長士大厦10/F
(即中國旅行社樓上)
查詢電話：3-7392793

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

夢之伴 DREAMLAND COMPANY

香港北角城市花園商場1樓85號

Shop 85, 1/Fl., City Garden Shopping Centre, Electric Road,
North Point, Hong Kong. Tel.: 8072876

金美 KAM MEI TRADING COMPANY

香港柴灣永利中心地庫商場B12號

Basement Shop No.12, Winner Centre, 333 Chai Wan Road,
Chai Wan, Hong Kong. Tel.: 5568809

（女仕內衣用品零沽批發）

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

SHING FAT PRINTING PRESS CO.

誠發印務公司

致意

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

ZENITH COSMETICS TRADING COMPANY LIMITED

新力化粧品有限公司

致 意

RM. 502-4, KUT KEE BLDG., 130-132, WELLINGTON STREET,
CENTRAL DISTRICT, HONG KONG.
TEL: OFF. 5433427
TELEX NO: 80013 ZCTCL HX
FAX NO: 8541093

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

THEMATIC ADVERTISING

THEMATIC

Room 705B, Java Commercial Centre,
123-134 Java Road, North Point, Hong Kong.
Tel.: 5640231

浩氣洋溢耀香光

WITH
THE
COMPLIMENTS
OF

Peter Partnership Advertising

15th-16th Floor, First City Bldg., 302 Queen's Rd., Central,
Hong Kong. Telephone: 542-2620 Fax: 815-6178, 815-2971
G.P.O. Box 9557 Hong Kong

浩氣洋溢耀香光

資訊就是力量

樹人印刷植字製作有限公司
香港灣仔船街2號地下
電話：5285771　圖文傳眞：8652427

浩氣洋溢耀香光

塔•槽類•化學機械裝置
設計製作及關連工事

木村熔接工業株式会社

代表取締役 **木村　義雄**

吹田青年會議所　直前理事長

〒564 吹田市西御旅町1-16
TEL.（06）381-0270（代）
FAX.（06）381-2382

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

院 長
深田　拓司
SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.
吹田青年會議所
會員開發委員會副委員長

深田歯科医院
〒565 吹田市佐竹台4丁目4番9號
TEL.（06）872-0648 番
FAX.（06）871-2461 番

ふかたしかいいん
さたけだい４５ようめ４の９
てんわ ***872-0 6 4 8***
ないむしは

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役
山崎　睦治
SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.
吹田青年會議所
副理事長

山崎工業株式會社

大阪市淀川区十八条2丁目13番5号
電話大阪（06）392－9471～5
郵便番号　532
ファクシミリ（06）393－2421

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

代表取締役
淀井　滿福
SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.
吹田青年會議所
副理事長
(株)淀井表具店
工場・事務所〒564 吹田市末広町二十五番十一號
電話(〇六)三八三　〇〇二三
FAX(〇六)三八一　〇七三七
美術部〒564 吹田市高浜町四番三十四號
電話(〇六)三八一　三一二五

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

直前會長

出田　信行

社団法人　**日本青年会議所**

JAPAN JUNIOR CHAMBER, INC.

熊本ブロック協議会

KUMAMOTO BLOCK COUNCIL

事務局　熊本縣本渡市南新町３－１（吉永ビル ４Ｆ）

TEL (0969)23-0018　FAX (0969)23-0044〒863

勤務先　大熊本證券(株)

〒860 熊本市下通1-7-19

TEL (096)322-8888　FAX (096)322-8258

浩氣洋溢耀香光

專務取締役

西川　義公

EIKOH MEDICAL CO.,LTD.

株式会社 **榮公メディカル**

〒 590-01 堺市赤坂台4丁8-16

TEL. FAX　0722-94-9894

歯科医師

小林　正憲

公園前こばやし歯科医院

診療所

Phone (06) 693-2800

〒 558 大阪市住吉區沢之町1丁目1-2

パークサイドマンション 101

自　宅

Phone (06)675-0188

大阪市住吉區萬代2丁目4-16

クバルチーラ 帝塚山2A

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

EDWARD TSE

浩氣洋溢耀香光

熱烈發一分

光一分

浩氣洋溢耀香光

With the Compliments

of

SGS

World Leader in Inspection and
Laboratory Testing

SGS HONG KONG LTD.
Block J, 7th Fl., Kaiser Estate, Phase II,
51, Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon,
Tel.: 3344481 Telex: 44593 SGSHK HX
Fax.: 37643126 Cable: Supervise
G.P.O. Box. 2244 H.K.

通用公證行
香港九龍紅磡民裕街五十一號
凱旋中心二期七樓J座
電話：三三四四四八一

洋溢洋溢體香米

With the Compliments

of

Doublin Company Limited
都年有限公司

DCL Interiors Limited
都年室內設計有限公司

DCL Contracting Limited
都年工程有限公司

EIKO DEVELOPMENT LIMITED
EIKO SHOJI
榮光商業事務所

EIKO ARCHITECTURAL PRODUCTS LIMITED
榮光建築材料有限公司

浩氣洋溢耀香光

KAGIMOTO INDUSTRY

産業廃棄物・一般廃棄物
収集運搬最終処分

取締役社長

鍵本　成敏

SUITA JUNIOR CHAMBER, INC.

吹田青年會議所

國際關係委員會委員

致意

鍵本産業株式会社

●大阪本社／大阪市東淀川区東中島3丁目15番10号
TEL大阪(06)323－0333㈹

●吹田本社／吹田市川岸町７番10号
TEL大阪(06)383－0731㈹

●摂津営業所／摂津市安威川南町３番15号
中継所　TEL(0726)54－2740㈹